



(創刊號)

召集人序言：從經驗中邁進

袁月梅博士

新來港學生校本管理與發展計劃召集人
香港教育學院 教育政策與行政系講師



香港教育學院於零一年十月開展的「新來港學生教育之校本管理與發展計劃」，由優質教育基金資助，為期兩年。成員學校包括六所小學

和兩所中學。香港教育學院希望通過這計劃，以多元支援理念取向建構一個全面的校本教師發展計劃，為成員學校教師提供專業發展的機會，最終能協助全校學生，無論是新來港的或本地的，均能在平等和兼融的學校環境中，獲得優質的教育，發揮潛能。

此計劃建基於「新來港學童教育支援計劃」(2000-2001)，繼續本著改變社會對新來港學生觀感之宗旨，舉辦不同的培訓活動，加強參與的學校對新來港學生教育的承擔；及老師教學的效能。本計劃的特色是以學校為本位的管理及發展精神，配合成員學校發展新來港學生教育的特點和優勢，協助學校在新來港學生教育方面獨立成長，建立一所有特色和有潛質的學校。在政策及管理方面，積極開發新來港學生的資源，加強學校對內地學校文化的掌握，在校園中營造平等、多元和中港跨文化的環境。

這校本管理及發展支援計劃綜合各成員學校的校長及老師意見後作出的調適，提供實際的幫助，例如中英文教學、家校合作和輔導等活動主要以工作坊的形式舉行，並透過成員學校間的觀課、與內地教育同工交流，再回到課堂實際教學中演繹教育理論。此外，我們也會致力推動中港跨文化教師教育，透過參觀內地學校和與內地同工的專家交流，提高本港老師對內地教育的認識和欣賞的態度，更有效地配合中港學生的學習特性。

開展本計劃也是一個非常勇敢的嘗試，原因有三：第一·每所成員學校對照顧新來港學生方面均有不同的經驗，有優良傳統的，也有剛起步的，前者求突破，後者覓方向。在回應多元支援需要的同時，加強成員學校之間的聯繫和彼此支援也是計劃主要的目標之一。要兼顧兩者，對成員學校的情勢分析，目標的溝通就顯得更為重要。

第二·建立學院及學校的伙伴文化是個漫長的過程。我們既不希望這個支援計劃為學校帶來額外的不必要工作量，更希望能於學校既有的新來港學生教育發展方案上提供專業培訓和支援意見。所以團隊精神是非常重要的，這個無疑是在繁忙的教學專業中的一個挑戰。

第三·任何的專業培訓也是密集式人力資源的投入，從參與以至認識再轉為內化是一個漫長的過程。這跟香港社會講求效率、低投資高回報的價值觀很不同。老師的個人專業成長需要空間、尊重和時間，評估計劃的成效也同樣地需要時間。故此本計劃一方面不能作出空泛的承諾；另一方面，計劃成員更反對以「專家權威」的支援取向。相反，我們願意「還政於校、還教於師、還學於生」。本計劃成員的強項是擁有多元的前線中、小學的教學、視導和教育研究經驗。我們鼓勵成員學校主動草擬發展及支援的行動方案，再由我們提供額外的諮詢和支援服務。

本創刊號得以出版，實在要感謝教署、新福、北師大和本學院的同工支持；更有學生投稿，增加內容的豐富性難能可貴。我們願意日後繼續努力為大家服務，從經驗中邁進。

香港教育學院

新來港學生教育之

校本管理與發展計劃

今期內容

☆	召集人序言—從經驗中邁進	P.1
☆	計劃小組成員簡介	P.2
☆	計劃開展	P.3
☆	教育支援服務	P.5
☆	建立團隊工作坊	P.6
☆	教學效益之改善	P.8
☆	成果交流分享會	P.10
☆	內地教改新形勢	P.11
☆	愉快學習、愉快適應	P.12
☆	新來港學童的適應與學習	P.13
☆	特寫	P.13
☆	計劃活動剪影及網站最新消息	P.15
☆	新聞閣	P.16

計劃小組成員簡介

李榮安教授曾任教於本港多間大學，包括香港大學教育學院教授和香港教育學院等。李教授為香港教育學院教育基礎學院首屆院長，現任教育政策及行政系首席講師。他專注於公民教育和比較教育的研究，國際和本地論文著作豐富。對新來港學生教育亦甚為關心，並且為2000-2001年度「新來港學童教育支援計劃」的召集人。現為本計劃的顧問，提供專業意見支援及發展策略等。



袁月梅博士是本計劃召集人，亦是2000-2001年度「新來港學童教育支援計劃」的副召集人。曾任本港特殊學校老師、廣州師範學院訪問學者和香港中文大學博士後研究員。現任香港教育學院教育政策與行政系講師。研究興趣包括：校本教師持續教育、校本



管理、多元 / 跨文化教師教育、新來港學生教育和融合教育等。計劃統籌範疇為校本管理和發展，並專注於學校文化和中港教師跨文化教學。

楊桂康先生為本計劃副召集人。在本港出生及接受教育。曾任數間中學老師達八年之久，也曾在一間小學作短暫的實習教學。九五年中開始在香港教育學院中文系主任工作，任教科目的內容，主要為探討中小學的中文科課程與教學方法。透過與各成員學校的老師，共同合作設計一些調適性的課程，發展相關教材，舉辦活動，從而幫助各學校的學生，無論是香港土生土長的，或是新來港的，使他們都能互相尊重，彼此學習，一起融洽快樂地學習和生活。計劃統籌範疇為校本中文教學。



龐憶華博士現為香港教育學院教育政策及行政系高級講師。早期曾擔任中學教師、訓導主任及校長，亦曾擔任香港大學教育系講師，為《家庭

與學校研究報告(1994)》作者之一。他的學術興趣包括家庭與學校關係、教師發展及融合教育等。近期研究包括家長教師會功能，心理學及社會心理學理論在家校合作的應用，及跨文化的家校合作等。本計劃統籌範疇為家校合作。

張淑賢博士 (Dr. Rita Berry) 曾在香港及英國任教於多間中學及大學，擁有相當豐富的英語教學經驗。張博士的學術研究包括語言教學心理學 (Psychology in language teaching)，尤其專注於自主學習 (Learner autonomy) 及語言學習策略 (Language learning strategies) 兩方面。現任教於香港教育學院語言教育中心。本計劃統籌範疇為校本英語教學。



陳耀文是私人教育顧問。他曾是香港教育學院研究員和教育發展主任。他也曾在英國曼徹斯特大學教育系擔任研究員。陳耀文在英國曼徹斯特大學取得博士學位，他是英國心理學會和英國教師會會員。他的學術領域包括：教育心理學、教育社會學和教育研究。本計劃統籌範疇為校本輔導支援。



計劃開展

袁月梅博士

新來港學生校本管理與發展計劃召集人
香港教育學院 教育政策與行政系講師

香港教育學院開展的「新來港學生教育之校本管理與發展計劃」已正式於零一年十月十五日推行。在此之前，爲了作好準備，一連串的預工已於九月份進行。內容包括進行小組工作會議、訪校交流活動、計劃推廣等，這些預工都有助我們評估和落實計劃，特別是在探訪各成員學校之後，更能掌握學校對本計劃的初步期望以及讓校方進一步了解我們的支援內容，從而達到院校合作的目的，加強彼此互動的性質，爲成員學校提供更適切的支援。計劃預工開展近月後，在九月廿九日的週六下午二時，本計劃全體同工和八所成員學校代表及老師於香港教育學院的專業研習中心舉行了「計劃簡報會暨院校合作簽約儀式」。出席人數不少於五十人。

計劃成員學校

學校名稱	校長	校方統籌
金巴崙長老會耀道小學	梁淑群校長	梁素雲
閩僑小學	譚慧珍校長	譚慧珍
惇裕學校	文靄儀校長	朱國強
坪石天主教小學 (下午校)	蔡婉珠校長	霍淑娟
羅湖公立學校	陳業權校長	陳業權
福建中學	林建華校長	蘇愛萍
伯裘書院	譚萬鈞教授	陳珮儀
葵涌公立學校	陳漢強校長	陳清華

(以上排名不分先後)

本計劃支援各範疇的簡介

(一) 校本管理和發展

透過對成員學校的情勢分析，肯定學校的優勢和協助學校發展一套支援新來港學生的計劃。在學校資源管理等方面提供意見，以及配合校本特色，推動平等的學與教理念。同時亦會安排中港兩地老師有更多的教師專業意見交流，例如內地學校觀課、研討和分享會等。

(二) 校本英文教學

本範疇旨在提高現職老師教導新來港學生學習英語的本科專業技巧。鼓勵多從課堂教學中去作反思和應用英文教學理論，照顧新來港學生學習英文的特殊需要和更有效地照顧個別差異。支援範疇由資深本學院英文導師張淑賢博士 (Dr Rita Berry) 負責統籌。

(三) 校本中文教學

同樣地，本範疇由教院中文系講師楊桂康先生負責統籌。內容以支援中文科教師，有效地培訓新來港學生和本地學生的語文能力，提高老師對內地語文的意識爲主。



(四) 家校合作

透過校本需要評估，協助成員學校老師製訂一個家校合作行動計畫，並提供專業支援如家長教育工作坊和顧問服務等。配合家長的專業和學校特點，促進家長在學校教育的參與。

(五) 校本輔導支援服務

基於每間學校不同的需要，協助老師制訂一個以輔導學生為主的行動計畫，這計畫將擬定學生的需要，並提供適當的援助。項目包括：學生社交技巧訓練，大哥哥哥姐姐計劃，同學支援小組，個人行為計劃和老師互助小組等。

成員學校發展新來港學生教育的強項和優勢

了解及認清學校的強項是校本管理的重要一環，開始本計劃之時，我們也曾邀請各學校代表列出他們的優勢(如人力資源、學校傳統及文化等)。

成員學校	發展新來港學生教育的強項和優勢	對本計劃支援的期望
福建中學	☆ 對教授及處理新來港學童有四十多年經驗，明白他們的需要及困難(但近年擴班新老師在此方面的經驗較淺)	☆ 加強教職員對新來港學生的認識及發展校本管理及輔導模式
伯裘書院	☆ 老師對新來港學生之接受程度高 ☆ 新來港學生數量多，同輩支援足夠 ☆ 社區支援網絡緊密	☆ 能有效地支援新來港學生，讓其及早適應本港生活及融入校園生活
金巴崙長老會耀道小學	☆ 本校特聘全職社工協助策劃有關計劃 ☆ 可利用新來港學童津貼，開展校本計劃 ☆ 新校(沒有舊有包袱，可塑造新文化) ☆ 同工年輕有衝勁、易接受新事物	☆ 可配合目前本校已策劃的計劃 ☆ 在技術上支援本校，向教師提供專業意見
坪石天主教小學下午校	☆ 教師深受宗教信仰影響，對學生(尤其新來港學生)極備關懷、愛護 ☆ 教師積極 ☆ 具團隊精神	☆ 提供工作坊與教師，俾能更有效掌握教學及輔導新來港學生的技巧
惇裕學校	☆ 教師年輕、敢於接受挑戰 ☆ 校舍寬廣 ☆ 教師具團隊精神 ☆ 半數學生居住內地(跨境上學) ☆ 有教師曾參與有關的工作坊及交流活動	☆ 在情勢分析中帶給學校日後發展路向
閩僑小學	☆ 新來港學童人數眾多，佔全校百分之八十，可申請有關津貼開辦補習班輔助學生英語科的學習 ☆ 教師對學生沒有偏見(因多屬新入職)	☆ 幫助學校更認識學生的特質，從而給予更適切的教育 ☆ 提升教師在教學專業上的能力
羅湖公立學校	☆ 對新來港學童教育已有一定的基礎 ☆ 有一定的政策配合	☆ 學習一定之技巧，改善教學
葵涌公立學校	☆ 本校已有接近五十年歷史，校舍屬平房式設計。內地學童在本校就讀很有親切感	☆ 期望能為本校提供更多有關教導新來港學生的教學技巧 ☆ 適應課程和支援 ☆ 教師普遍對不斷加入的新來港學生在課程和照顧個別差異方面感到困難，希望能獲得協助或培訓

(以上排名不分先後)

以上總結了各成員學校代表對該校的初步情勢分析內容。



政府為新來港學生提供的教育支援服務

蔡偉文

教育署高級教育主任（新來港兒童支援）

10月26日福建中學聯校專業發展日講座

根據香港法例，六至十五歲的學童必須接受教育。對十五歲以上的，教署是否不重視他們的教育需要呢？事實並非如此，教育署會為他們提供一些成人教育課程。大家亦很清楚每日均有一百五十名新移民抵港，早期政府對新來港的支援並不足夠，一般都由學校自行處理。在一百五十名新移民當中，其中亦有不少是小朋友。而每年亦有一萬四千至五千名小朋友來港入學。近期我們所謂的「新來港兒童」除了內地兒童外，亦包括非華語兒童，例如南亞裔兒童，以及九七後回流的兒童，他們離開香港太久，當他們再回來時我們亦需給予教育支援服務。

我們所提供的教育及支援服務是甚麼呢？服務的目的是要協助新來港的學童去適應香港的生活及教育制度。我們會因應環境的轉變而改變我們現有的服務。剛才我們提及過教署於九五年提供服務予新來港學童，第一項服務是由社工負責的「適應課程」。「適應課程」是一個六十小時的課程，內容是針對抵港的小朋友。他們到港後會參與一些由社會志願團體所舉辦的個人發展、社區適應及學習技巧等課程。參加者除了日間在學校讀書外，課餘時間亦會到上述機構參加這些課程，事實上這短短的六十小時課程並不足夠，所以於九九年開始政府以及教育署開始著手研究，檢討教署服務，研究在那一方面可以做得更好，而經過商議後，決定將支援服務分為三個階段進行。

抵港前服務

我們不想只等到小朋友到港後才給予支援，相反，我們希望在他們抵港前亦能給予支援，這種服務我們稱之為「抵港前服務」。而事實上我們亦和國際社會服務社合作。國際社會服務社最近在番禺，海珠區及廣州設立服務中心，並稱之為「廣東省來港定居人士服務中心」，教署定期安排職員到此中心講解有關於香港的服務，對象是當地家長及其同學，因為他們每逢週末都會到社區中心報讀一些英語課程，而我們亦正好藉此機會向他們講解教署所提供的服務。

因為所有國內人士若以單程証來港均由羅湖抵港，因此我們把服務的宣傳工作集中於羅湖地區，當新來港人士過關時，我們會不斷播放六分鐘的宣傳短片，內容包括香港服務及其他資料，同時該宣傳片亦會配以粵語

及普通話播出。當他們辦理入境手續的同時，也可在入境站附近索取及填寫一些入學申請表。倘若未能即時填妥申請表，家長亦可於日後寄回教署，方便教署能夠儘快安排新來港兒童入學。我們亦不時透過電台以粵語及普通話宣傳教署的服務。



抵港後服務

當新來港學童抵港後，也可接受教署所資助的校本支援計劃。我們相信學校最清楚如何安排適當的服務予他們的新來港學童，故此在97年開始舉辦一項名為「校本支援計劃」，當學校每招收到一些新到港的小朋友的時候，教署會為該小朋友提供津貼，其中每位新來港小學生可以得到2720元的津貼，而中學生則可以得到4035元，藉此希望可以協助學校安排一些配合他們需要的課程，若果學校招收到較多的學童，可以考慮將他們集中在一起上特別安排課程。

顧名思義，「校本」的課程服務是指學校根據本身的特點和需要安排適切的服務。同時我們亦清楚了解到國內新來港的學童，他們要在英文方面多下功夫才能跟上香港課程的進度，所以我們這個校本支援計劃津貼規定每所學校最少須要將津貼中百分之五十是用來幫助學生學習英文方面，至於其他方面，學校可以自行決定服務的形式和目標，而受惠對象則擴展到華語及非華語兒童。

在2000年，政府認為除了上述的適應課程及校本支援津貼外，還應提供額外的支援，就是啟動課程。這是一個全日制的綜合課程，同學與到一般學校上課無異，但最重要是每一班學額最多為20名，這樣學生會較容易得到更多照顧。我們非常重視啟動課程的成效，因此安排學校和該區志願團體合作，由於學校及志願團體都很清楚當地的環境和情況。到目前為止，已有三間學校開辦了啟動課程，包括福建中學和保良局雅培士學校，兩者合作的服務團體都是救世軍，另一間就是聖道書院。

服務發展

啟動課程開辦初時，有市民表示憂慮——啟動課



程只收取新到港的學童，會否殘生負面的標籤效應呢？但經過初步的試驗階級，結果顯示學生由最初入學到畢業時，他們的表現和香港學生的是無大分別，他們表現出各種才能，也建立起自信心來，同學進步相當大。外界對課程給予高度評價，學校主動安排學位予畢業的學童。而教署亦將啓動課程的單張分發給各社會福利署中心、所有非志願團體及各教育中心、學校，而且電台亦不時對此課程作出廣播。教署非常重視新來港的學童支援服務，所以教署每月有一個內部小組行動，由一名高級助理署長去負責評估有關新來港學童的服務，我們亦於每季和一些志願團體開會交流服務情況與心得，而且每區亦有內部研討會及對外的交流會進行，希望藉此不斷提昇我們的服務質素。除此之外，我們為精益求精，我們和

華南師範大學合作，製作一些「基礎英語自學教材套」，當中包括VCD、錄音帶、工作紙、書本等等，讓國內小朋友在未到港前能夠更快接觸英語，該教材套的程度由幼稚園至小學一年班的水平。此外，我們亦製作了一套「香港生活簡介」錄影帶，該錄影帶比羅湖火車站所播出的內容更豐富。羅湖所播出的只涉及教育方面，但是「香港生活簡介」則較廣泛介紹香港各種服務團體，例如：社會福利署、勞工署和醫管局等等。而我們未來將會考慮在元朗及北角等地方設立一些體育課程中心，希望可以讓多些學童獲益。我們為新來港學生提供相當多元化的服務，家長可以為其子女選擇報讀啓動課程、適應課程或是校本支援計劃。

建立團隊工作坊

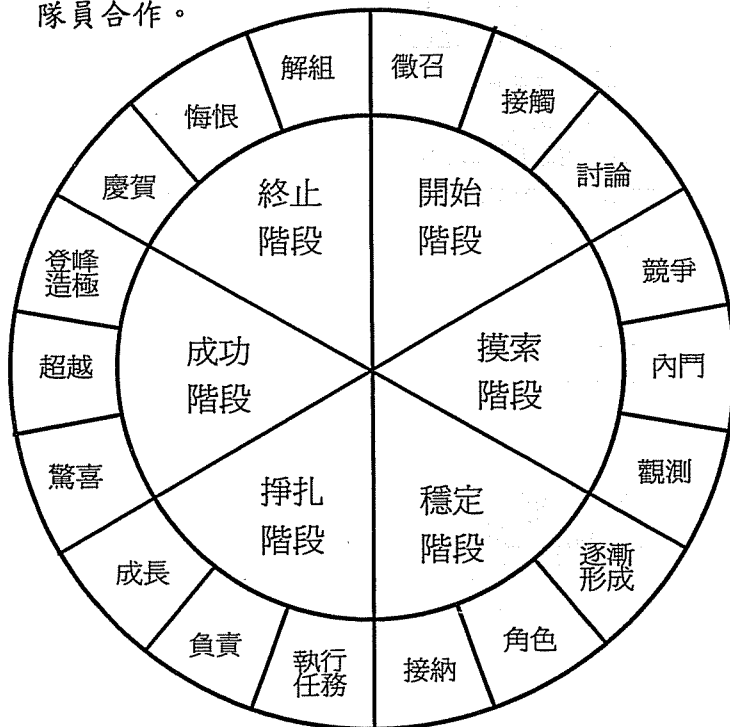
黃仲基 先生

香港教育學院教育政策與行政系講師

10月26日福建中學聯校專業發展日講座

團隊

一組人並不等如一隊團隊。一隊團隊是由一組高度獨立及以達成目標、完成任務為己任之隊員組成。換句話說，他們認同所定之目標，並同意能達致目標之唯一途徑是與其他隊員合作。



Glenn M. Parker

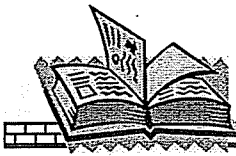


何謂團隊？團隊？

- 分享價值觀的程度
- 相互依賴的程度
- 表達信任的程度
- 信守承諾的能力
- 處理人際關係的技巧
- 一致性
- 緊密的程度
- 信賴感
- 解決紛爭的能力
- 傾聽
- 共識
- 合作
- 對團體工作進展的專注程度

如何訂定團隊目標

- 清晰且具有相像力的目標
- 遠景與價值
- 針對目標進行溝通
- SMART目標特性
- 伸展性(Stretching)
- 可測量性(Measurable)
- 眾望所歸(Accepted)
- 做記錄(Recorded)
- 時間限制(Time Limited)



此時領導者應該

- 保持冷靜
- 協助團隊選擇主要任務議題
- 致力解決明顯的人際問題
- 對事不對人
- 另外安排時間化解任何有待解決的問題
- 鼓勵團員在角色與界限上達成共識

建立團隊

一、團隊發展階段

1. 組合期
2. 摸索期
3. 共識期
4. 發揮期

二、有效團隊的特質

1. 清晰的目標。
2. 角色清楚分配。
3. 有效的組織結構。
4. 坦誠開放的溝通。
5. 積極處理異見。
6. 互相支持，互相信賴。
7. 良好的對外關係。
8. 有效地解決問題。
9. 分享成果。

個人行為對團隊的助力與阻力

助力	阻力
✓ 準時出席、充分準備	× 吹毛求疵、負面思考
✓ 參與、投入	× 人身攻擊
✓ 開誠布公的溝通	× 獨霸全場
✓ 傾聽的目的是了解別人的想法；說話目的是讓別人了解	× 惡言相向、對人存刻板印象
✓ 遵照議程開會	× 喜歡操控局面
✓ 從別人的點子中激盪新的想法	× 從一個主題跳到另一個主題
✓ 對團隊發展保持樂觀積極的態度	× 名為問問題，實為發表意見
✓ 就事論事，不要人身攻擊	× 斷章取義
✓ 在必要時展現領導力，但是不要威脅到正式領導人	× 好好先生，事事附和
✓ 遵守完成工作的承諾	× 逃避做決定或冷嘲熱諷
✓ 心胸放開，集中注意力	× 尋求別人的同情
✓ 認真看待問題	× 表現出無力感，逆來順受
✓ 彬彬有禮、誠實、信任別人	× 心理上退縮
✓ 坦誠表達自己的感覺與想法	× 表現出無聊的樣子，不專心
✓ 願意承擔風險	× 先入為主
✓ 談話及思考時多說「我們」	× 心胸封閉
✓ 相互支援	× 說話時喜歡用「你們」的字眼
✓ 願意設法促成團隊運作順	× 不溝通、不合作、不參與
✓ 表現幽默感	× 任意評斷別人和別人的意見
✓ 訂定實際可行的目標和達成時限	× 不仔細聆聽（只顧私下交談）
✓ 清楚界定團隊中各種角色	× 自願自做其他工作
✓ 平均分配工作	

建立高效能團隊的基本步驟

1. 對於成立這團隊前，先要清晰什麼事情是值得或應該去做的？不同的團隊可有不同的功能！成立一「萬能」（即面向太多目標）的團隊的可能性很低。
2. 訂定目標（在這階段，鞭策者及統領者的出現，有助團隊的初步成立）
3. 建立這團隊需要有一定程度數目的準隊員可被選取，而這些準隊員應為多才多藝及擁有不同的白禮賓（團隊角色）。
4. 團隊的核心小組的建立：
先選取符合目標要求的（專業師）及一位能與這些專家相處的策劃經理。
〔持續的教師專業培訓有助各同工發展各頁專長〕
5. 隨後選派其他相輔相承的（團隊角色），完成團隊的組成。

團隊成員所需之行為改變

員工方面

1. 學習在團體中發言
2. 為自己的想法及行動負責
3. 學習敘述自己的意見
4. 接受並表達自己正面及負面的感覺
5. 學會表達不同的意見
6. 回應別人的意見
7. 回應別人的批評



教學效益之改善

袁仲池先生

香港教育學院 教育政策及行政系副系主任

10月26日福建中學聯校專業發展日講座

(A) Successful Teaching (成功的教學)

- Teachers must possess thorough disciplinary knowledge
- Teachers must know content knowledge in more than superficial ways
- Teachers must know how learners learn in order to design instruction meaningfully
- Teachers must know how to present content based on context and purpose

(B) The Art of Teaching (教學的藝術)

Focusing questions:

- What reasons do people give for teaching? How do these reasons compare with your own reasons?
- What does artful teaching look like, and why do teachers need to know with the art and science of teaching?
- What paradigms dominate teaching practice?
- How do effective teachers encourage students to learn how to learn?
- How do effective teachers foster student creativity?

(C) The Art of Effective Teaching (有效教學的藝術)

- Good teachers are centered around student learning
- Paradigms for Teaching

(D) The Learning Paradigm (學習的範疇)

i) Mission and purposes:

- Produce learning
- Elicit student discovery and construction of knowledge
- Create powerful learning environment
- Improve the quality of learning
- Activate success for diverse students

ii) Teaching/learning structures:

- Holistic: whole prior to parts
- Learning held constant, time varies



- Whatever learning experience works
- Specified learning results
- Public assessment

(E) The Instructional Paradigm (教學的範疇)

i) Mission and purposes:

- Provide/deliver instruction
- Transfer knowledge from faculty to students
- Offer courses and programs
- Improve the quality of instruction
- Achieve access for diverse students

ii) Teaching/Learning Structures:

- Atomistic; parts prior to whole
- Time held constant, learning varies
- One teacher, one classroom
- Covering material
- Private assessment

(F) Learning Paradigm Teachers (教師學習策略)

- Strategy 1: Students can use sophisticated strategies only when they have a knowledge base to which they can relate new materials...
- Strategy 2: Teachers can model effective thinking strategies by thinking out loud about new material...
- Strategy 3: Students can... learn effective strategies by working cooperatively with their classmates

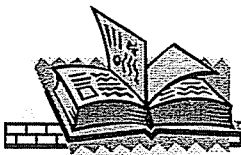
To acquire the art, you need:

To embrace three opportunities

1. Practice, practice, practice
2. Watch, watch, watch
3. Reflect, reflect, reflect

To deal with three threats:

1. Schools are very busy
2. Canned programs and techniques
3. Legalistic mandates



(G) Artful Teaching and knowledge Construction

(藝術的教學與知識建構)

- Cognitive structures: to identify, categorize, and process new information
- Critical thinking skills underlying intelligent behaviors
- The role of the teacher in fostering creativity

i) Levels of Reflection (反思層序)

1. Aesthetic value: personal preference
 2. Instrumental value: bridge value
 3. Moral value: human sanctity, dignity
- (J. Shaver, 1982)

ii) Categories of Components of Critical Thinking

(批判思成份之類別)

- Meta-components: high order mental processes
- Performance-components: actual steps
- Knowledge-acquisition components: apply new materials

iii) The Essence of Learning and Teaching (教與學之精華)

- Mastery of categorization 掌握分類能力
- Mastery of generalization 掌握概推能力
- Categorization: Bruner Model
- Generalization: Taba Model

iv) Bruner Model: The Concept Attainment (概念學習式)

- Phase 1: Presentation of data and identification of concept
 - Phase 2: Testing attainment of the concept
 - Phase 3: Analysis of thinking strategies
- (J. Bruner, 1967)

v) Taba Model: Collecting, Organizing, and Manipulating Data (形成概念模式)

Concept formation:

1. Enumeration, listing
2. Grouping
3. Labeling, categorizing

vi) Interpretation of data (資料演繹)

1. Identifying critical relationships
 2. Exploring relationships
 3. Making Inferences
- (H. Taba, 1967)

vi) Basic Components of Creativity (創造力基本組合)

- Mental flexibility
- Irrationality
- Analogies
- Compressed conflicts

(W. Gordon: synectics model, 1976)

vii) Inquiry Learning: From Facts to Theories

(探究學習: 從事實到理論)

- To train students to engage in causal reasoning
 - Built around sets of puzzling problems
 - To solve by collecting and verifying data, developing concepts, and building and testing hypotheses
- (R. Suchman, 1981)

ix) Role Play: Studying Social Behavior and Values

(角色扮演: 學習社群行為及價值)

Syntax:

- Phase 1: Warm up
- Phase 2: Select participants
- Phase 3: Set the stage
- Phase 4: Prepare the observers
- Phase 5: Enact
- Phase 6: Discuss and evaluate
- Phase 7: Reenact
- Phase 8: Discuss and evaluate
- Phase 9: Share experiences and generalize

(F. & G. Shaftel, 1982)

x) Memorization: Getting the Facts Straight (記憶力: 直取事實)

- The use of link words to facilitate associations
- Providing students with cognitive control over learning strategies
- How to learn and how to use knowledge of learning

(J. Levin, 1982)

xi) Learning from Presentations (從發表中學習)

- Learning from lectures, readings and presentations
- Increasing the cognitive ability
- Advance organizers

(D. Ausubel, 1980)

(H) Conclusions (結語)

- The changing role of the teacher
- Implications on teaching effectiveness
- Professional growth and development



(G) Artful Teaching and knowledge Construction

(藝術的教學與知識建構)

- Cognitive structures: to identify, categorize, and process new information
- Critical thinking skills underlying intelligent behaviors
- The role of the teacher in fostering creativity

i) Levels of Reflection (反思層序)

1. Aesthetic value: personal preference
 2. Instrumental value: bridge value
 3. Moral value: human sanctity, dignity
- (J. Shaver, 1982)

ii) Categories of Components of Critical Thinking

(批判思成份之類別)

- Meta-components: high order mental processes
- Performance-components: actual steps
- Knowledge-acquisition components: apply new materials

iii) The Essence of Learning and Teaching (教與學之精華)

- Mastery of categorization 掌握分類能力
- Mastery of generalization 掌握概推能力
- Categorization: Bruner Model
- Generalization: Taba Model

iv) Bruner Model: The Concept Attainment (概念學習式)

- Phase 1: Presentation of data and identification of concept
 - Phase 2: Testing attainment of the concept
 - Phase 3: Analysis of thinking strategies
- (J. Bruner, 1967)

v) Taba Model: Collecting, Organizing, and Manipulating Data (形成概念模式)

Concept formation:

1. Enumeration, listing
2. Grouping
3. Labeling, categorizing

vi) Interpretation of data (資料演繹)

1. Identifying critical relationships
 2. Exploring relationships
 3. Making Inferences
- (H. Taba, 1967)

vi) Basic Components of Creativity (創造力基本組合)

- Mental flexibility
- Irrationality
- Analogies
- Compressed conflicts

(W. Gordon: synectics model, 1976)

vii) Inquiry Learning: From Facts to Theories

(探究學習: 從事實到理論)

- To train students to engage in causal reasoning
 - Built around sets of puzzling problems
 - To solve by collecting and verifying data, developing concepts, and building and testing hypotheses
- (R. Suchman, 1981)

ix) Role Play: Studying Social Behavior and Values

(角色扮演: 學習社群行為及價值)

Syntax:

- Phase 1: Warm up
 - Phase 2: Select participants
 - Phase 3: Set the stage
 - Phase 4: Prepare the observers
 - Phase 5: Enact
 - Phase 6: Discuss and evaluate
 - Phase 7: Reenact
 - Phase 8: Discuss and evaluate
 - Phase 9: Share experiences and generalize
- (F. & G. Shaftel, 1982)

x) Memorization: Getting the Facts Straight (記憶力: 直取事實)

- The use of link words to facilitate associations
 - Providing students with cognitive control over learning strategies
 - How to learn and how to use knowledge of learning
- (J. Levin, 1982)

xi) Learning from Presentations (從發表中學習)

- Learning from lectures, readings and presentations
 - Increasing the cognitive ability
 - Advance organizers
- (D. Ausubel, 1980)

(H) Conclusions (結語)

- The changing role of the teacher
- Implications on teaching effectiveness
- Professional growth and development



先導計劃「新來港學童教育支援計劃」之成果交流分享會

「新來港學童教育支援計劃」之成果交流分享會已於八月二十三日圓滿結束。是日有三十多位嘉賓蒞臨出席，包括各成員學校校長及老師、優質教育基金秘書處助理秘書潘漢雄先生、優質教育基金秘書處計劃主任古栢莞女士、教育署支援服務組(新來港兒童支援)高級教育主任蔡偉文先生和教育主任陳張佩蘭女士、計劃監察員鄧惠雄先生和多位教育及社工界代表等等。先導計劃所帶來之成果甚多，其中最寶貴的是促進各成員學校之間的交流和老師透過到內地學校考察及觀課，令他們能夠體會及明白內地學童的學習環境及模式，從而明白到新來港學童在本地學習的障礙及困難。此外，老師均表示透過計劃舉辦的各類活動如工作坊及培訓課程，對新來港學童的



教學技巧得到幫助，最明顯的是多了老師採用了課程調適和多元教學活動等。從初步的校本培訓課程結果資料顯示，參與培訓後的老師對新來港學生的觀感比培訓前有明顯的轉變，由負面觀感轉為正面觀感，較多的老師認為新來港學生不一定差於本地學生，也較多老師不贊成他們拖慢教學進度的說法。這些老師觀感的改變都帶來了正面和積極的鼓勵作用。

同時，為了針對教導新來港學童的課程，本計劃已製作一套新來港學生教育的課程調適系列，包括中文、英文和常識三科教材套予老師作為參考試教。而且亦製作頁、小冊子及光碟等等以作為教導新來港學童的輔助工具。再者，為了更有效推廣成果和新來港學生教育資源，我們也更新了資源及支援部的網頁，第四版資料庫目錄亦已更新印製。全新的新來港學童教育書籍及文獻摘要小冊子連光碟均提供借閱服務，利便讀者翻閱本部的資料。我們相信要有效地推廣新來港學生教育，資源的提供和使用是非常重要的，它們不但能增進我們對最新資料的認識，同時更可以挑戰日常教學取向，幫助前線教師進行教學反思，運用有關的理念作專業的提升。

分享會剪影



梁淑群校長和老師們一起出席分享會



陳業權校長和呂潤生校長相見甚歡



閩僑小學老師與袁博士暢談課堂教學



潘漢雄先生頒發證書予譚慧珍校長



蔡偉文先生與鄧偉雄先生交流心得



內地教改新形勢

摘文：楊希潔 北京中央教科所研究助理

整理：曾有娣 前計劃同工

前一陣子香港一批教育工作者到北京的中小學進行探訪、觀課和研討會，交流有關內地學校如何推行教育改革的經驗，當中談到很多讓交流團感興趣的有關教學、教師培訓、教師考職、評價學生和家長參與等的新措施和新理念，以下為其中一部份討論內容：

本港教師：學校怎樣才可以妥善管理教學工作？校長和主任要聽課嗎？如何進行？

內地校長甲：首先我們學校很強調聽課，聽課肯定會給教師增加壓力，但壓力大，教師提昇也快。我們安排主任每學期要聽100-120節課，他們可以說對學校1700多名的學生和教師都很了解。至於要提高教師課堂教學質量，我們學校給教師有好幾種類型的教學課：

1. 組內教研課：由同一教學組(教同一門課)的教師一起備課，共同研究教材內容，設計教學環節，然後由一位教師講，其他老師聽，聽後要評課，指出優點和不足，然後再進行一次備課，修改原來方案。
2. 示範課：這課由優秀教師講，所有老師都去聽課學習。
3. 評優課：每個老師都要準備一門課，自己上報給學校教導處，教導處的主任以及同一教研組的教師都要去聽課並填寫“課堂教學評價表”。同一組的教師要一起幫助這位教師備課和試聽，修改備課方案後才能上報參評(國內教師工作評審機制)。
4. 推門課：教導處的主任和校長可以隨時聽課。
5. 跟蹤課：如果發現教師的課不好，主任和校長會跟教師一起備課、上課、評課，直到教師提昇了自己的教學水平。
6. 自薦課：青年教師主動上報教導處所準備的公開課，學校安排聽課。

本港校長：學校如何提供教師在職培訓？

內地校長甲：培養教師也要注意因材施教，我們的做法很多樣化。我們學校採取以師帶徒、師徒掛勾的方法，以“一對一”或“一對二”的形式，讓年長教師帶領青年教師進行教學。並且學校開辦多種教學研究活動，設定教師學習新課程的標準，一起討論教改經驗，要求教師撰寫論文總結經驗。我們經常也於學校、區、市開課，於A區成立了“明師講學團”，召集有經驗的教師給其他學校的教師講課。也有聘請專家與教師交流專業理論和實踐

經驗，還有很多競賽和評選活動。當然我們也鼓勵教師參加持續教育及學歷進修，支持教師外出學習和考察。

本港教師：請多講解教師的考職和獎勵制度，以及國內教師的職稱。

內地校長乙：每年進行的教師評比，共分為四個等級，不好的教師，我們會將他從重要的崗位調離到其他較次的崗位，如果學校要裁員，首先建議這些教師自己另謀出路。評為優的教師，可以多拿獎金，還可以被推薦為學區的學科帶頭人，評職稱的時候也將被優先考慮。我們小學分為三級教師、二級教師、一級教師、高級教師四級。如果教師非常出色，可以在高級教師的基礎上再將其評為“小學中學高級教師”。中學高級教師相當於副教授級別，其中一個要求是必須有25年教齡。至於特級教師，這不是職稱的一個級別，而是一種榮譽稱號，每三年評一次。

本港教師：怎樣評價學生的學習表現？

內地教師：我們已經改變了以前只用一張期末考試卷來評價學生的方法，而採取平時作業考察、口頭考試、動手操作等多種綜合評價方案。對於特別優秀的學生，我們還有免試制度。另外我們不主張留級，因為留級會摧毀學生的自信心，而且一般學生往後的成績還是很差。

本港教師：英語課是怎樣安排？學生學習英語的興趣如何？

內地教師：學生的興趣很大，一年級以活動為主，教師經常帶著玩具進課堂。一、二年級一個字都不寫，主要是培養興趣。三年級學字母，四年級開始學單詞。我們五、六年級的學生要集體報考倫敦三一學院的等級考試，這也可以促進學生的學習。

本港教師：家長一般給學生的幫助大嗎？

內地校長乙：即使沒有我們的鼓勵，一些家長便已經很主動參與學校工作，因為現時較多學童是獨生子女，家長非常注重孩子的教育問題。我們每學期有1000多名家長來聽課，然後家長可以填寫回應表，對教師教學評頭品足。但也有很多家長是雙職工(父母都要工作)，沒有時間管孩子，以致很多孩子完全依靠老師的教育。我們學校努力樹立為家長服務、為孩子服務的思想，希望從根本上改變教師凌駕於家長和學生之上的態度。

愉快學習、愉快適應 之新來港學生英語的教與學

曾有娣
前計劃同工

五年前當我在一間小學上午校任英語教師時，我在一個社區中當新來港學生英語適應課程的兼職導師。第一次與學生見面，發現在一個15人的班上有說不同方言的學生，而且他們在年齡、生活經驗和學習英語起始點方面都有頗大的差異。因此，教學策略方面，我使用了簡單的「火柴人」圖片代表不同處境使用的英文句子，讓學生在遊戲或比賽中通過記憶圖片的意思，愉快地和不自覺地重複背誦甚至叫喊出一句又一句的英語句子。即使是沒學過英文的新來港學生也能夠學得開心又投入，很快就對學習英語產生興趣和信心。

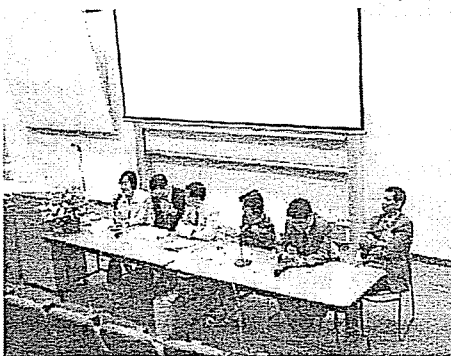
課堂上我把程度不同的學生編入一組。組合會按照學生的表現和相處情況改變而靈活調節。我把內地的文化特點融入課程中，但也教導他們一些香港的特色，例如教方向和位置的單字時提到很多香港的交通工具、大廈、公共設施、地區等名稱，加深他們對環境的認識。教食物的單字時邀請來自不同地區的學生分享他們的家鄉菜和土特產。教不同時態時鼓勵他們嘗試以寫日記形式聯想過去在內地的生活和香港的現況，而未來的可以天馬行空地想像到了另一個國家

的全新經歷等。我還蒐集一些報刊雜誌裡的英文字句作為教材，例如招聘廣告、時事新聞的頭條或漫畫等，讓他們感受到英文的普遍性和實用價值。

每次上課，較佳的堂上習作都會被張貼在壁佈板上，學生在小息時通常寧願放棄借玩具的機會也要爭相貼好自己組別的作品。每一堂都有默寫單字的環節，每次能於上課前默寫好的學生可以幫我讀出默寫的單字。此外，我設計了一系列的工作紙和比賽規則讓他們去超級市場學英文，使他們認識到日常用品的名稱、數目、方向、位置、顏色等，在「尋寶」的過程裡也強化了他們的合作精神和觀察力。另一次是到麥當勞快餐廳，教導他們認識食物、點餐的對話、金錢、形狀、味道等。

我很慶幸有多次機會當這個適應課程的導師，深感我所學到的比學生的還要多！雖然每當我回到白天上課的教室，我有感一些學校的現實情況——班級人數、班級管理、教學進度、成績評核，及家長的期望等等形成對我「重施故技」的挑戰，但我一想起適應課程裡的學生能以那麼認真的態度和明顯的進步給我的回饋，我便有著迎向挑戰的信心和動力。

計劃活動剪影一



新來港學童的適應與學習

李健華牧師

新福事工協會總幹事

「新福」在參與新來港人士的服務中，一直關注新來港人士的適應，因「適應」不單涉及環境方面，還有文化範疇、社會制度及人際網絡等。若新來港人士是適齡的學童的話，他們更需要適應學校制度課程之差異。現嘗試從過往幾年服務學童的經驗中，歸納出一些觀察與各位分享。

從服務中的觀察，我們看到剛到港學童受著多方面的困擾，如：情緒上、家庭中及由降班而引起的種種困擾。故此，在協助學童適應方面，教育署邀請了服務機構開辦「內地新來港兒童適應課程」。透過此課程，讓學童在社會、學習及家庭關係上，有較整全的適應訓練。綜觀而言，此課程為學童帶來了正面的果效。然而，六十小時的適應課程，只能解燃眉之急，實未能全面針對學童根本的困擾。若要有效地處理他們的困擾，必須幫助學童提升英語水平、建立自信心與人際溝通技巧等。

面對此處境，教育署於年前推出「啟動課程」，為學童提供半年有系統的適應課程。啟動課程的優點有三方面：

第一，在入讀正規學校前，有半年的適應時間，可讓學童專注地調節學習模式、文化適應及言語溝通等。

第二，特別的課程設計，尤其在英語課程上，有助

提昇學童的英語水平，並減少將來入讀正規學校時所面對的降班情況。

第三，理想的師生比例（一對二十），讓學童能得著更全面的照顧；另各種適應活動，也幫助他們舒解心中的鬱結。

但可惜的是，大部份家長或正規學校，未能對啟動課程有充分的了解，更視之為次等的選擇。在學童找不到學校時，才無可奈何地報讀啟動課程。

在此，鼓勵從事新來港工作的伙伴，看重文化適應的重要性，幫助家長和學童認識為期半年的啟動課程，並非一個隔離時期及次等選擇；反之，卻是一個奠定基礎與調節整合的重要時期。其實，教育署推行的啟動課程，其成效是肯定的。看到學童經半年的學習後，充滿自信地融入同級同齡的友伴中，這是一件欣喜的事情。但過去，全港只有兩間學校開辦此課程，地域上的問題帶來很多的限制。現教育署接納團體的意見，於港九各處增加至五間開辦的學校，希望這課程幫助更多的學童。

由九月起，「新福」已投入參與協辦啟動課程的工作，盼望透過編寫課程、互動教授及輔導關顧等活動，更能掌握服務新來港學童及其家庭需要的竅門，亦希望日後能將更多的經驗與大家分享。

特寫

北區村校考察有感

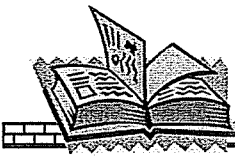
何雅文

東華三院甲寅年總理中學 中四班

參觀了多間北區村校，各有其特色，使人難忘，不能盡說，謹在此略談數間印象深刻的村校。羅湖公立學校是我參觀所有村校中印象最深刻的。這所學校的設施很簡陋，那兩間特別課室，由鐵架和鐵皮搭成，再以透明膠布充當「牆壁」，實在令我驚訝。為了提供更多的空間與學生上課，校長室改為課室，校務處成了校長室與教員室。可是在這樣的環境下學習，學生卻是感到「十分開心」、「很喜歡上學」、「上學很快樂」，可見該校校長與老師是花了多不少的心血，使同學能「愉快學習」。此外，很幸運地，

在參觀當日，我們遇上了正在代課的前任校長桂煜林先生。當年，全靠他的努力與堅持，本著「盡自己能力，教好手頭上的學生」的信念，把羅湖公立學校由逆境帶入順境，他對鄉村學童教育的信念實在令人敬佩。在我們考察羅湖公立學校的同時，有一位外國雜誌的記者也在該校採訪，可見村校開始受到社會的關注。

打鼓嶺嶺英公立學校可謂麻雀雖小，五臟俱全。它是我們所參觀的學校中，校園最美麗的村校，相信每一個參觀過的人都會驚嘆它的美麗，而且這學校擁有很多學生



渴望的而一般標準學校都不能提供的足球場。祁校長更指及，村校不應稱為「村校」，因為「村」字給人落後的感覺，應稱為「綠色學校」，既能表達與標準學校的不同，亦能保留村校的特色。更令人驚訝及佩服的是，該校的老師，即使住得多遠，每天早上都會提早回校過境接學生來港，可見老師們的偉大。祁校長更在校內設立小食部，因為學校交通不方便，外間的飯盒送到學校時，飯菜已經涼了，所以設立了這一所提供家常小菜的小食部，方便老師和學生。正因為嶺英校長和老師的用心教導，嶺英學校孕育出不少社會棟樑如打鼓嶺鄉事委員會主席，現任三和公立學校校長等。

山咀公立學校是我正式考察的第一間村校。令我留下深刻印象的是該校以一所文關帝廟作為校務處，「協天宮」廟內設有補習室，音樂室和小型圖書館等。山咀上課的安排也十分有趣，不是複式教學，而是一、二、五年級的學生在上午上課，而三、四、六年級的學生則在下午上課。收生比例也與標準學校有所不同，只有10%學生來自沙頭角村，其餘的都是來自中國內地。提到山咀，在北區有誰不會聯想起排球？山咀的男子排球隊曾在學界比賽中奪取三連冠，女子排球隊更曾奪五連冠，這是學校從小培養學生對排球產生興趣的成果，貫徹了「全人學習」的宗旨。據山咀公立學校吳校長所說，該校學生在學能測驗中的成績是不錯的，所有學生都能進入第一志願的中學。很多該校的畢業生都能考進大學，如香港大學和中文大學。

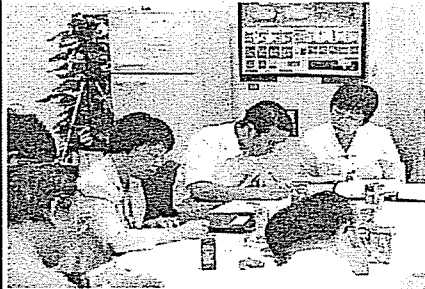
不能不提的是鳳溪小學，聯同鳳溪幼稚園、鳳溪一中、二中和鳳溪廖潤深小學組成鳳溪公立學校。這所曾經叱吒新界的學校是我的母校，故此不能不提。除此之外，鳳溪公學是新界第一所村辦的西式學校，亦是新界第一所招收女生的學校。每年的春秋二祭，廖氏子孫由上水步行至金錢村祭祖和「食山頭」，沿路有管弦樂團伴奏，大伙兒一起唱歌，熱鬧極了，吸引很多外界人士隨行參觀。經過多年的演變，鳳溪公學的舊址（廖萬石堂，祠堂）已被政府列入受保護古蹟的名單。新校舍可大極了。只是球場已有三個香港大球場那麼大，校舍樓高三層，呈「凹」字狀，別小看它，在這三層的樓房裡，能同時讓1000位師生同時上課。從高處向下望，不難發現花園中的三條小徑，形成一個鳳爪圖案，切合了鳳溪的名字。「鳳溪」這二字發展至今，已不是只局限在教育的服務，它們已成了一個慈善團體，除了定期賣旗外，還設立了一所護理安老院，照顧了區內的老和少。這可見「村」的力量可真不小。

另外，沙頭角中心小學亦有些特別之處。它是全港第二間中心小學。中心小學的意思是將周圍的學校組成一間，使資源能更有效地使用。這一間小學是我們參觀的學校中，設施最完備的一間，它擁有一座標準的校舍，一個種滿花草樹木的校園等等優良的設施，嚴格來說，不算是一間村校。同時，因為這一間學校實行全日制，在午飯期間，強迫學生收看午間新聞，使學生能更關心自己的社會，這是其特色之一。綜觀考察過這麼多的村校，每間都有自己的特色和傳統，可歸納的是：村校多擁有優美的校園，鳥語花香，故有綠色學校之稱；另外，師生關係特別融洽，還記得訪問沙頭角公立學校萬校長之時，有一位低年班學生主動地走過來邀請校長一起玩耍，使我體會到村校師生關係的密切和融洽，和校風的純樸。可能是因為學校接近邊境的緣故吧，校園四周經常有警察巡邏。這間村校的特色之一是仍然採用複式教學，式授課（即將兩級學生在同一課室中上課，當老師向高班的學生講解課本時，低班則自修，相對地，當老師向低班的學生講解課本時，高班則自修，這模式是我參加這個考察團才知道的。我相信這校最受學生歡迎的是，功課和學業成績的壓力較市區學校為少，讓一個個天真的小學生擁有愉快的校園學習生活。

在二次世界大戰至今，村校無聲無息地經歷了興衰。主要因為出生率下降，人口老化和村民外遷，有些村校的學生人數曾經跌至全校只有一、二人，很多村校受到各方的壓力，被逼關閉，現存的村校可謂是經過幾番掙扎才能經營至今。現在，學生人數少的問題已經過去了，村校亦不再是孤軍作戰了。隨著香港回歸祖國，湧現了一批每天從深圳--跨境上課的學生--他們是港人的兒女，但父母其中一方沒有香港的居留權（多是母親），為了使孩子得到母親的照顧，同時接受香港的教育，家長讓其住在圳，甚至遠至布吉的子女，每天一大清早乘括褸姆車前往學港邊境的小學，如沙頭角和打鼓嶺一帶的村校上學。這些跨境學生無疑地為村校帶來再度興盛的希望，但是他們也為村校帶來了一個大問題--資源短缺。可是村校今時不同往日，如前文所說，村校不再是孤軍作戰，它們已受到社會各方面的關注，政府正撥款資助村校進行改善工程，將來的村校說不定比標準學校還要漂亮呢。

做這個計劃跟平日在學校做的，感覺十分不同，在這考察中所學到的不比在課本上學到的少。我在這計劃中，對北區村校有了更深入的瞭解和對跨境學生有了進一步的認識。「北區村校考察」計劃把我這個無知的中學生帶出了學校的框框，豐富了我的人生閱歷，我真的為能夠參加這個考察團而感到榮幸。

計劃活動剪影二



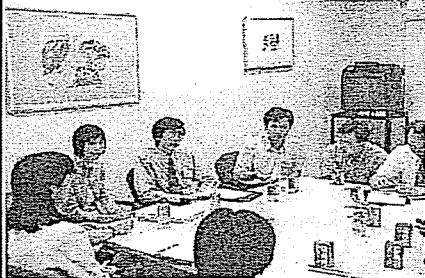
計劃同工合照



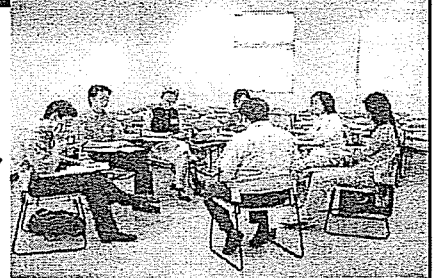
校本管理小組，校長
及老師分享學校優勢



家校合作
小組討論



中文合作小組



網站最新動向

本部網址：<http://www.ied.edu.hk/nacrsu>

好消息! 由二零零一年十月三日起,「新來港學童教育資源及支援部」將繼續為大家提供借閱服務。開放時間如下:

星期一至五: 下午二時至六時

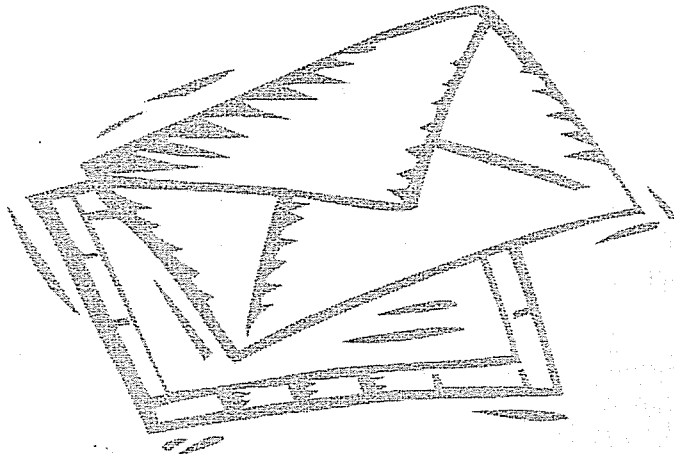
星期六: 上午十時至中午十二時

歡迎大家蒞臨使用「新來港學童教育資源及支援部」服務。如有任何意見或建議, 敬請提出。

「重點推介」: 最新的資料庫目錄 (第四版) 經已上載。

如閣下需要上載任何關於新來港學童教育的資訊於本網站, 或希望與本網站連結, 敬請電郵本部 nacrsu@ied.edu.hk





新聞閣

各界合作為新來港兒童提供教育支援服務

教育署署長張建宗表示，要有效地幫助新來港兒童適應本港的環境及教育制度，大專院校、中小學校、非政府機構及關注新來港兒童支援服務的團體必須通力合作，才能全面提供適切的服務。

張建宗在十月十三日舉行的「新來港兒童教育及支援服務研討會」致辭時表示，去年有一萬四千名新來港學童首次入讀本港學校；預計未來數年，平均每年亦約有一萬五千七百人，約佔全港中、小學生百分之一點五至百分之二左右。

剛由內地抵港的兒童，可選擇先行修讀這個為期半年的課程，在完成課程後，教育署會為他們安排入讀合適的中、小學。

教育署舉辦「新來港兒童教育及支援服務研討會」的目的是讓參與服務的教師、社工、學校、非政府機構及大專院學者分享及交流寶貴的經驗和意見，深入探討如何進一步改善有關服務。

研討會的主講嘉賓包括聖匠小學校長余潤輝、香港國際社會服務社服務總監（新來港人士輔導服務）廖金鳳及香港教育學院教育政策與行政系講師袁月梅博士。

(節錄自香港政府即時新聞 2001-10-13)

深水埗增設第三所協助適應 啓動學校

新移民學生離鄉別井來港後，除了要適應新的生活環境外，還要適應本地的教育制度及課程，可謂相當不容易。有見及此，教育署將於新學年在深水埗聖道書院設立第三所啓動學校，屆時全港可提供三百四十個中、小學額，而署方更計畫稍後在北區及元朗開設啓動學校，讓更多新來港學童受惠。

教育署高級教育主任蔡偉文，出席由教育學院舉辦的「新來港學童教育支援計畫」成果交流會時表示，有見於啓動課程對新來港學童幫助甚大，教署將於深水埗的聖道書院設

立第三所啓動學校，初步預算開辦一班小學及三班中學，連同去年開辦的保良局賈梅士學校及福建中學（北角），今年九月將有十七班啓動班，每班約二十名學生。

啓動學校是為新移民學童提供首年課程，協助他們適應香港的環境及文化，一年後轉到常規學校時，較易投入學習。其中一所參與計畫的羅湖公立學校，就讀的學生幾乎全是跨境入讀的學童，校長陳業權表示，這計畫最大的益處是讓教師認識內地的文化及教學制度。計畫的副召集人袁月梅博士亦表示課程後約有四成老師會使用新的教學策略，以協助學生適應課程，對教師起了正面的幫助。

星島日報 2001-08-24

徵稿啓示

本通訊歡迎各界讀者投稿，如欲賜稿，敬請電郵至 nacrsu@ied.edu.hk 或傳真至 2948-7984。謝謝！

【鳴謝】 優質教育基金贊助「新來港學生教育之校本管理與發展計劃」出版本刊物； 蔡偉文先生、黃仲基先生、袁仲池先生、李健華牧師、楊希潔小姐、曾有娣小姐及何雅文同學撰稿； 施美娟小姐與黃顯輝先生協助出版。

【計劃小組成員】 李榮安教授 (計劃顧問 香港教育學院 教育政策與行政系首席講師)
袁月梅博士 (計劃召集人 香港教育學院 教育政策與行政系講師)
楊桂康先生 (計劃副召集人 香港教育學院 中文系講師)
龐憶華博士 (香港教育學院 教育政策與行政系高級講師)
張淑賢博士 (香港教育學院 語言教育中心導師)
陳耀文博士 (私人教育顧問)
【編輯委員會】 總編輯：袁月梅博士 (計劃召集人 香港教育學院 教育政策與行政系講師)
執行編輯：袁月梅博士
設計：蒲俊毅先生 (香港教育學院 三年制中學證書課程二年級同學)

歡迎複印此通訊，以推廣新來港學生教育。

【聯絡方法】 電郵：ccchu@ied.edu.hk 傳真：2948-7984 電話：2948-8292